

# 汉语国际教育 人才培养理论研究

姜明宝 主编



北京语言大学出版社  
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE  
UNIVERSITY PRESS



中央广播电视台大学音像出版社  
MULTIMEDIA PRESS, OPEN UNIVERSITY OF CHINA

# 汉语国际教育

# 人才培养理论研究

姜明宝 主编



北京语言大学出版社  
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE  
UNIVERSITY PRESS



中央广播电视台音像出版社  
MULTIMEDIA PRESS, OPEN UNIVERSITY OF CHINA

## 图书在版编目 (CIP) 数据

汉语国际教育人才培养理论研究 / 姜明宝主编. —  
北京：北京语言大学出版社，2013.6

ISBN 978-7-5619-3525-5

I . ①汉… II . ①姜… III . ①汉语—对外汉语教学—  
人才培养—文集 IV . ①H195-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 123181 号

---

**书 名：**汉语国际教育人才培养理论研究  
HANYU GUOJI JIAOYU RENCAI PEIYANG LILUN YANJIU  
**责任编辑：**李佳琳 王墨妍  
**责任印制：**姜正周

---

**出版发行：**北京语言大学出版社  
**社 址：**北京市海淀区学院路 15 号      **邮政编码：**100083  
**网 址：**www.blcup.com  
**电 话：**发行部 82303650 / 3591 / 3651  
          编辑部 82301016  
          读者服务部 82303653 / 3908  
          网上订购电话 82303668  
          客户服务信箱 service@blcup.com  
**印 刷：**北京京华虎彩印刷有限公司  
**经 销：**全国新华书店

---

**版 次：**2013 年 6 月第 1 版      2013 年 6 月第 1 次印刷  
**开 本：**787 毫米 × 1092 毫米      1/16      **印张：**19.75  
**字 数：**335 千字  
**书 号：**ISBN 978-7-5619-3525-5 / H · 13100  
**定 价：**49.00 元

---

凡有印装质量问题，本社负责调换。电话：010-82303590

## 内容简介

本书以“汉语国际教育人才培养理论研究”为主题，内容涉及四个方面：①培养模式研究，②培养标准研究，③培养方法与途径，④课程与教材建设。

本书展示了汉语国际教育人才培养领域内近年来的理论研究成果，对该领域中的热点、焦点问题提出了一些解决的新思路和新方法，相信可以引发学界、业界对国际汉语师资培养和培训问题的深入思考和探究，推动学科的理论建设与学科发展。

本书可供汉语国际教育行业的教师、研究人员、教师教育者及准教师阅读。同时出版的《汉语国际教育人才培养现状与对策》为本书的姊妹篇。

## 编 委 会

主 编：姜明宝

副主编：李孚嘉

编 委：(按姓氏拼音排序)

崔永华 姜丽萍 李 泉 徐子亮 张 英 朱瑞平

# 前言

---

2010年初，中央广播电视台大学（Open University of China，现国家开放大学）决定充分发挥远程教育的优势，向海内外国际汉语教师提供准入、进修、继续教育等方面的在线学习平台支持，随即开始搭建“MyEChinese易教汉语”教师培养课程资源平台（<http://t.myechinese.com>）。为了使平台更适应需求，在多次小型专家研讨会的基础上，我们举办了国际汉语教师培养论坛，以期能够更广泛地与行业内外、学科内外的人士进行交流，学习国际汉语教师培养方面的先进研究成果，探索利用远程教育方式促进国际汉语教师的培养。

“国际汉语教师培养论坛”分别于2011年8月和2012年7月在北京成功举办了两届，来自海内外10多个国家和地区的100余所高校、研究机构的专家学者、一线教师在论坛上进行了学术演讲与自由讨论。与会代表围绕“国际汉语教师培养”这一核心主题，就国际汉语教师培养的现状与发展方向、培养标准及模式、课程与教材建设、素质与能力培养、国别化与本土化汉语教师培养、国际汉语教师的职业发展、现代教育技术在国际汉语教师培养中的应用等多方面的议题展开了深入研讨。

第一届论坛结束后，论坛组委会即邀请了业内专家组成论文选集编委会，成员为：姜明宝、李孚嘉、崔永华、姜丽萍、李泉、徐子亮、张英、朱瑞平。专家们在严密的评审程序下，对第一届论坛参会论文进行了严格的评审。但由于种种原因，延误了出版时间。

在第二届论坛召开之后，编委会经研究决定将两届论坛的优秀论文合编分成两册出版。本书是两册中的“理论研究”分册，精选了中国大陆、中国台湾、新加坡、马来西亚等国家和地区与会者的论文26篇，内容涉及培养模式研究、培养标准研究、培养方法与途径、课程与教材建设等方面，展示了汉语国际教育人才培养领域内近年来的研究成果，提出了一些新思路，相信可以引发学界、业界对国际汉语师资培养和培训问题的深入研究，对推进国际汉语师资队伍建设有一定的参考价值。

在第一届论坛召开之际，北京语言大学崔希亮校长为本论坛作了精彩的视频发言，我们将内容记录、整理、个别语句稍作调整后，征得崔校长同意，作为本册书的“代序”。

在本书出版之际，我们衷心感谢编委会的各位专家在评选论文过程中付出的辛勤劳动！感谢各位学者、老师们对论坛持续召开的支持与帮助！感谢所有参会代表和国家开放大学（原中央广播电视台大学）各部门的支持与配合！没有大家的热情鼓励和积极支持，就没有论坛的连续召开。同时，我们要感谢北京语言大学出版社和中央广播电视台大学音像出版社对论文集的出版所作的贡献！

最后，我们对论文集的延期出版深表歉意！并特别感谢各位作者的耐心与信任！

国家开放大学（原中央广播电视台大学）  
国际汉语教师培养论坛组委会  
2013年3月

更多论坛信息和成果，详见论坛网站[forum.myechinese.com](http://forum.myechinese.com)

## 代序<sup>①</sup>

---

### 关于国际汉语教师培养的几点意见

此次论坛的主题是国际汉语教育新形势下的教师培养问题。我简单地说几点意见。

首先，我们现在比较关注汉语的“三教”问题：教材、教学法和教师。我认为“三教”问题中最关键的是教师的问题，因为教学法要靠教师来实施，教材要靠教师来编写，所以教师的培养，应该是“三教”问题的首要问题，重中之重。

关于汉语教师的培养，不外乎是两个方面：汉语教师的能力方面和汉语教师的知识方面。关于汉语教师的能力，有以下几个方面：第一，汉语教师的语言表达能力要好，要知道怎么跟留学生说话，要把话说清楚、说明白，而且要说得很简练。这是语言表达能力——“会说话”。第二，要有组织能力。因为在课堂上，汉语教师实际上是一个组织者。打一个比方，就好像一场球赛，所有的学生都是球员，老师是教练，不能代替学生下场踢球，所以说，老师是一个组织者。第三，要有社会交往能力。尤其是在海外的背景下，老师实际上是一个社交家，尤其要有外事能力、海外交往能力。对于在海外孔子学院任教的教师或者院长，这方面的能力尤其重要。第四，要有理解和沟通能力。这个非常重要，如果老师不能理解学生在想什么，就很难给学生适合的教学内容。所以，作为教师来说，沟通能力是非常重要的能力。第五，亲和能力。一个好的老师在课堂上能否受欢迎，实际上表现在很多方面：老师的内涵、修养，跟学生能否亲近、建立良好的师生关系，这是老师的能力。当然，除了这些能力外，老师还应该具备其他方面的能力，比如，一个好的老师应该具有现代教育技术应用能力，会做多媒体教材、课件或小的语料库。还有其他方面的能力，比如，独立进行科学研究、独立解决问题的能力。因为我们在课堂上遇到的很多问题实际上没有现成的解决方

---

<sup>①</sup> 崔希亮校长在“2011 国际汉语教育新形势下的教师培养论坛”开幕式上作视频发言。此代序由其视频发言稿整理而成，已征得本人审定及同意。

案，我们必须自己独立去找答案。

关于知识方面，作为汉语老师，知识应该是多方面的。首先，老师要知道教的是什么。教的是语言，所以要有语言方面的知识；教的是汉语，要有汉语方面的知识，关于汉语的词汇、语法、语音、文字、篇章都要有所了解。第二，要有外语知识。如果没有外语知识，老师是发现不了来自不同母语背景的学生的很多错误的，也就不知道怎么解决。第三，要有教学法的知识。我认为，实际上有很多教学法，但是“法无定法”。最好的教学法就是你了解很多教学法，可以在课堂教学时随机应变。第四，要有中国社会、中国历史、中国文化方面的知识。因为在海外教学，一个教师就是中国问题的专家，学生有任何问题不懂，都会来找老师请教，如果老师也不懂，教学任务就很难完成。第五，要有语言学习和第二语言习得方面的知识。因为学生习得语言的过程受到很多因素的影响，了解这些可以有效帮助学生学习，所以要有这方面的知识。第六，要有语言学方面的知识，因为很多问题的解决还要通过语言学知识，尤其是语音、语法的训练，如果没有语言学知识将会事倍功半，反之则可以事半功倍。除此之外，一个好的汉语教师还应该有“百科知识”。所谓“百科知识”就是对人文、社会、历史、科学以及动物、植物等都要有所了解、有所涉猎。所以，教师培养不是一个问题。

总而言之，汉语教师的培养是一个综合工程。汉语教师作为第二语言教学的专家，是一个专业工作者，不是谁都可以做的。

崔希亮

北京语言大学

2011年8月

# 目录

---

## 培养模式研究

---

从“知惑”到“解惑”

——论学习共同体对汉语国际教育学生教师发展的影响 车溪 /3

关于“对外汉语教学”的深层理论思考

——显著提升对外汉语教学质量的途径与方法探索 何克抗 /18

基于建构主义的教师培养模式：职前教师自主教学设计能力培养 胡月宝 林季华 /39

海外汉语教师“本土化”培训模式探究 姜丽萍 李俊芬 /54

汉语国际教育专业硕士培养：经验和反思 刘颂浩 /64

马来西亚国际汉语教师本土化培养模式之探析 王睿欣 /78

基于法国中学师资背景特点的汉语教师培训模式 王瑛 /87

关于国际汉语师资培养的几点思考 张旺熹 /98

对外汉语教学的宏观视角 周健 /104

---

## 培养标准研究

---

中国《国际汉语教师标准》与美国《外语教师培养标准》的对比分析 黄雅婷 /117

国际汉语教师培养规格问题探讨 李泉 /128

试从汉语国际传播角度分析《国际汉语教师标准》 王帅 刘颖 /143

---

## 培养方法与途径

---

论教师介入在国际汉语教师培训中的运用 程乐乐 黄均凤 /151

对外汉语教师反思渐进培养模式的个案研究

——以商务汉语课程为例

崔佳兴 / 161

对外汉语操练课中“定式问答”的实现方式研究

——基于四位教师的课例分析

刘 弘 李 娇 / 172

从微观发生角度探求学生教师的专业发展之路

彭 馨 / 184

华语教学实习质量机能满意度之研究

——以联合大学美国德州实习为依据

钱奕华 / 193

“做中学”：教师培训的重要途径

——以汉语教师培训中的“语法教学”专题为例

吴中伟 / 209

汉语国际教育专业硕士学位论文选题与质量分析

肖奚强 颜 明 / 215

新形势下培养对外汉语教师重在创新

——以汉字教学为例

易洪川 傅正刚 杨贺仙 / 230

## 课程与教材建设

“实践共同体”理论下的汉语教材培训模式框架

王祖螺 / 239

“第二语言教学心理”课程的建设与思考

徐子亮 / 248

汉语国际教育硕士留学生中国文化课程建设刍议

——以曲阜师范大学 MTCSOL 孔子学院奖学金生为例

张金圈 唐雪凝 / 255

汉语国际教育硕士专业课程建设的“大语言观”模式

赵守辉 胡月宝 / 265

国际·汉语·教育

——浅议国际汉语教师培养与课程建设的创新

周守晋 / 283

基于教材库的教师培养教材系统考察

周小兵 陈 楠 卢达威 / 295

---

# 培养模式研究

---



# 从“知惑”到“解惑”

## ——论学习共同体

### 对汉语国际教育学生教师<sup>①</sup>发展的影响

车 溪

北京大学

**摘要** 汉语国际教育学生教师的培养是近几年来汉语国际教育研究界共同探讨的热点话题。在教师教育领域，对学习共同体的关注，是学生教师发展研究的新维度。本文从学习共同体的定义、特征出发，通过对一个学习共同体活动案例的剖析，探讨了学习共同体对汉语国际教育学生教师发展的影响。

**关键词** 学习共同体；汉语国际教育学生教师；案例分析

## 一、引言

随着我国综合国力的提高，我国的汉语国际推广事业处在一个空前发展的时期，对外汉语教育的学科建设正沿着科学化和规范化的道路健康发展，逐步走向成熟。在此过程中，关于“教师、教材、教法”的“三教”问题是急需突

<sup>①</sup> 指所有对外汉语方向的学生。因为他们既是学生，在学校学习理论知识，进行科学研究，系统掌握汉语言文字（包括语音、词汇、语法、修辞、汉字等方面）、中华文化和外语知识，以及现代教育技术；同时他们必须承担一定的教学任务，通过教学实践，获得熟练的汉语作为第二语言教学的技能、传播中华文化的技能、跨文化交际的技能，以及运用现代教育技术和科技手段进行教学的技能，所以他们也是新手教师。因此，我们把他们统称为汉语国际教育学生教师。

破的瓶颈，其中，教师问题是关键。为了改革和完善对外汉语专门人才培养体系，适应汉语国际推广新形势的需要，培养在国内外从事汉语国际推广工作的“高层次、应用型、复合型”专门人才，汉语国际教育学生教师的培养成为了近几年来汉语国际推广研究界及有关部门共同探讨的热点话题。

在教师教育领域，对学习共同体<sup>①</sup>的关注，是学生教师发展研究的新维度（Eun, 2010; Johnson, 2009; Johnson、Golombok, 2003; Morton、Gray, 2010）。在汉语国际教育学生教师中构建一个有效的学习共同体十分有必要。因为这种新型的学习型组织可以为学生教师提供一个互相交流、互相分享、互相帮助的平台，使共同体成员之间形成相互影响、相互促进的新型关系。对学生教师改善学习方法、激发创新意识，培养探究能力有重要意义。

在对外汉语教学领域，关于学生教师实践性知识的研究开始受到关注（如江新、郝丽霞，2010、2011；王丹，2011）。不过，这些研究普遍关注的是学生教师如何从课堂实践中获得实践性知识。从其他角度研究学生教师发展的案例，我们还没有看到。本文从学习共同体这一新的角度关注学生教师的成长问题。我们想要研究的问题是：“师生读书会”这一学习共同体对学生教师获得知识有无影响，过程如何？旨在通过对学习共同体活动的观察、分析，探寻学习共同体对汉语国际教育学生教师发展的影响。

本文采用个案研究的方法，深入剖析了笔者在学习共同体活动中的一段经历。在这次读书会上，笔者和其他成员分享了一件她在教学实习课上与一位日本同学发生跨文化交际冲突的事，而后，共同体成员，包括老师，就此热烈讨论了一个多小时。本文深入分析了不同背景的成员的发言中所蕴含的不同视角，以及笔者在分析过程中对这一事件进行的反思，从而揭示了学习共同体在学生教师成长过程中所起的独特作用。

## 二、学习共同体

### 2.1 定义

1995年，博耶尔（Boyer）对美国的一些基础学校进行调查研究，发表了

<sup>①</sup> 学习共同体的英文为“learning community”，而其中的“community”包含丰富的意义，它表示“社区、共同体、联合体”，因而，在英译汉的过程中，香港和台湾或者大陆出版的相关著作中，涉及此词有各种不同的译法，如“学习联合体”、“学习社区”等，而其所指的意义却是相同的，本文内容均采用“学习共同体”一说。

题为《基础学校：学习的共同体》(The Basic School: A Community of Learning)的报告，并在该报告中首次提出了“学习的共同体”的概念。

随着学习共同体概念得到不断推广和广泛认可，各路学者纷纷从不同的理论视角聚焦，对其进行界定，主要有以下几类：学习共同体是一个学习型组织或团体(John Retallick、Barry Cocklin, 1996)；学习共同体是一种文化氛围(Lave、Wenger, 2002)；学习共同体是一种学习方式(钟志贤, 2005)；学习共同体是一种学习的生态环境(郑葳, 2007)。

综合以上学者的观点，本文将学习共同体定义为：学习共同体是基于学习者共同需要，由学习者自愿发起，通过共同创新、实践各种自主学习形式，最终实现互相信任、互助共进的学习型组织。它关注所有成员的实践与经验资源共享，目的是为了提高各成员的专业素养和职业能力，促进知识的内化和有效提升，从而实现个体的发展。

## 2.2 特征

### 2.2.1 自愿、互助的参与原则

学习共同体不同于行政式的、注重教学规范的组织。参加学习共同体的成员全凭自主、自愿，没有行政命令，更没有行政干预。他们分享知识、互助合作，分享资源、彼此交流情感、观念和体验。他们通过共同参与活动，建立彼此相互影响和促进的人际联系。

由于在学习共同体中，成员经常一起进行学习活动，互相帮助，为共同愿景而努力，成员之间极易建立友好的相互依赖的感情，这种感情联系使他们相互欣赏。归属感让共同体成员时刻感受到自己是群体中的一部分；其次，由于共同体中各成员之间相互尊重和信任，其建立的安全感，使成员愿意暴露自己的问题和缺陷，并期待其他成员做出支持性的反应。

### 2.2.2 以共同愿景为奋斗目标

共同愿景来自于共同体成员的内在需要，是共同体成员根据他们自身的价值观和理念形成并自愿达成的目标和理想。共同愿景使共同体成员自愿聚集在一起，为了他们的共同目标而努力。通过朝向共同的目标努力，在共同体成员之间会形成一种共同的信念，因为他们的学习需要会通过共同目标的实现而达成。

共同愿景实质上包括共同体成员个体的愿景和团队的共同愿景，它们并不总是一致的，共同愿景的形成正是建立在成员个人愿景的不断协商和协调的基

础之上，受到具体情境和条件的影响，参与成员对于这些情境因素会拥有各自不同的反应，而共同愿景的确定，就是这些不同反应进行协商的结果，因此，共同愿景是共同体存在的基石，也是学习共同体发展的目标。

### 2.2.3 互动、共享的学习过程

学习共同体是一种基于问题的学习模式。它强调将学习过程置于有意义的问题情境当中，通过共同体成员的合作解决真实性问题，形成解决问题的技能，提高自主学习的能力。问题解决的起点是共同体成员的原有经验，问题的解决过程是在与其他人交流探讨中不断整合他人经验使知识内化和发展的过程。也就是说在学习共同体中，所有的学习行为都是在对话交流和反思的过程中发生的。

在学习共同体中的交流通常指学习者与学习者、学习者与助学者之间的交流。这样的互动可以促进各成员间信息的交流，使学习者获得不同的信息，看到理解问题的不同角度，知道解决问题的不同方法，促使他们进行反思，对某些问题达成共识，并且这种交流互动也会促进个人认知能力的提高。同时，学习者与助学者之间的交流互动，有利于助学者在学习者学习过程中遇到困难时为其提供及时有效的帮助。正是因为各成员在共同体中自由开放地交流意见、主张、看法和情感，共享集体的智慧和经验，才使得共同体不断进步，更加充满活力。

### 2.2.4 平等、民主的活动氛围

在学习共同体当中，所有成员都是平等的，没有地位高低的差别，只有参与角度的不同，这样才能真正形成一种平等合作的对话关系。由于共同体成员互相依赖和帮助，他们的共同愿景和发展需求构建在意义协商的基础之上，因而这种协商的文化是民主的、开放式的，而不是权威的、封闭式的。

与大多数课堂教育中教师是整个学习活动的主导者不同，在学习共同体中，助学者扮演着组织和引导学生、定位活动的角色，他们为共同体成员的学习提供反馈和引导，促进他们的交流和反思，而不是一位决定学生学什么、评价学生成绩好坏的权威人士。

### 2.2.5 个体与集体共同发展

由于学习共同体为每一位成员提供了广阔的平台、灵活多样的学习形式、平等民主的氛围以及来自同伴与助学者的帮助和情感支持，他们能利用和谐的